

**Julia Kim's Inspiring Spiritual Messages and Healing Prayers
in Naju, Korea on Holy Thursday, April 18, 2019**

2019年4月18日

韩国罗州茱莉娅的灵修信息和治愈祈祷

Praise Jesus! Praise the Blessed Mother! Today is the holy day of the priests, which Jesus established the 'Sacrament of Holy Communion' and the 'Sacrament of Priesthood'. Let's give our priests a big hand congratulating them. (Clapping) And let's give them a big bow. Here you are.

赞美耶稣！赞美圣母！今天是司铎日，耶稣建立了“圣体圣事”和“司铎职圣事”。让我们把热烈的掌声送给我们的司铎们，祝贺他们。（鼓掌）让我们向他们鞠躬致敬。给你们致敬！



Thank you thank you Jesus! Thank you, thank you, Jesus! Thank you thank you Jesus in my heart!

谢谢你，谢谢你，耶稣！谢谢你，谢谢你，耶稣！我的心中感谢你，感谢你，耶稣！

Thank you thank you Jesus! Thank you, thank you, Jesus! Thank you thank you Jesus in my heart!

谢谢你，谢谢你，耶稣！谢谢你，谢谢你，耶稣！我的心中感谢你，感谢你，耶稣！



Thank you thank you Father! Thank you thank you Father! Thank you thank you Father in my heart!

谢谢你，谢谢你，神父！谢谢你，谢谢你，神父！我的心里感谢你，感谢你，神父！

Thank you thank you Father! Thank you, thank you Father! Thank you thank you Father in my heart!

谢谢你，谢谢你，神父！谢谢你，谢谢你，神父！我的心中感谢你，感谢你，神父！



Thank you, Fathers! The Blessed Mother poured out all her love today, high, deep, and wide, together with Jesus, sending down abundant love to the Pope, to the Cardinals, to the bishops, to the priests, to the religious and us all, today. She has squeezed all her body. Jesus said, “What is the Last Supper? It is a feast of love and sharing.” We’ve been invited to the day of grace, to the feast of love and sharing. And you responded it with ‘Amen’. Congratulations! Dear pilgrims, may God bless you with abundant graces.

谢谢神父们！今天，圣母倾注了她所有的爱，多么广阔、高深，与耶稣一起，给教宗、枢机主教、主教、司铎、修道人以及我们所有人赐下了丰富的爱。她挤出了身体里所有的爱。耶稣说，“最后的晚餐是什么？它是爱与分享的盛宴。”我们受邀参加这个恩宠的日子，一个爱和分享的盛宴。而你们以“阿门”回应了邀请。祝贺你们！愿天主赐给你们丰富的恩宠祝福。

I couldn't sleep all night, and hardly remain conscious until I got here. But I offered up that terrible condition for all of you even while I was losing consciousness. I hope all of you get well today (through my suffering). (Amen!)

我整个晚上都无法入睡，几乎打不起精神，直到我来到这里。可是，我为了你们所有人奉献了这糟糕的状况，即使我正在失去知觉的时候。我希望今天你们所有人都恢复到正常的状况（透过我的受苦）。（阿门！）

It is the sign of love, friendship and presence of the Blessed Mother that She exudes Fragrant Oil by squeezing Her whole body and gives us Fragrance. So, I hope all of you receive that love today. On this precious day, we all must repent.

圣母从全身上下挤出香油，并赐给我们芬芳，这正是她的爱和友谊的象征，是她临在的标志。所以，我希望你们所有人领受到这份爱。在今天这个宝贵的日子里，我们所有人必须彻底悔改。

So, it's important that we feel it. I have told you so many times before that feeling is important, right?

How much do you feel in your daily lives? Though They pour abundant love to us, when we don't feel it, we would think 'Do They really love me?' When we encounter suffering, we sometimes think 'Ah, I think the Lord and the Blessed Mother don't love me. Why do They hate me only?' But if you feel it, you may think, 'Oh! They love me so much that They allowed me this suffering as love.' (Amen!)

因此，我们感受它，这很重要。我曾经许多次告诉你们，感觉很重要，对吗？在每天的生活中，你们感受到多少？虽然他们给我们倾注了丰富的爱，当我们感受不到它时，我会这样认为“他们真的爱我吗？”当我们遭遇受苦，我们有时会想，“啊，我想主和圣母不爱我。为什么他们只憎恨我呢？”不过，如果你们感受到了它，你就会认为，“哦！他们如此爱我，他们允许我承受这个痛苦，把它当作一份爱。”（阿门！）

Sometimes we don't feel how much we are in sin, and how much we are in our state of gr

ace. There was a sister Kim Maria. She followed me everyday including the period when I was working for the Charismatic Movement. But even though she listened to sermons by priests, or attended retreats, she couldn't feel anything. As she couldn't feel it, there was one day during the 'annual confession', she said, "Hey, Julia! I should go for confession but don't know what to confess." But I knew all about what she did wrong. She fought with her husband, so all her children lived far away, and the husband often went to their children's homes trembling with fear because the couple often fought. These days, children don't like their parents staying together with them for a long time, do they?

有时候，我们感觉不到自己身处多大的罪恶之中，感受不到我们所处多大的恩宠之中。以前有个叫金·玛利亚的姐妹，她每天跟着我，包括我为神恩运动服务的那段时间。不过，即使她聆听讲道，或者参加避静，她也感受不到任何东西。由于她没有感受到什么，在“年度告解”的时候，她对我说：“嘿，茱莉娅！我应该去办告解，不过，不知道要告解些什么。”不过，我知道她的所有问题，因为她与丈夫吵架，所以她的子女们都出去单独生活。她和丈夫两个人一起过，一吵架丈夫就战战兢兢的住到孩子家里。现在的子女们都不愿意父母与自己住太长的时间，不是吗？

One day, he had to go to this child, the next day to another child. It was hard for him to get around. I knew about it, but she said, "Hey, I don't know what to confess." So, I said, "Oh, you got nothing to confess?" "No, I don't have any," she responded. "When was your last confession?" I asked. "At annual confession last year." I said, "Ah, so you are. Let's say you have hanged the white shirts after laundry. Leaving it so long, will it get dusty or not? It goes dusty, doesn't it?" She replied, "Ah, it gets dusty!"

今天去这个孩子家住，明天又去别的孩子家住，这样的兜转使他感到很孤独。我虽然知道这些事，但她却说：“嘿，不知道要告解些什么。”因此，我说：“哦，你没有什么好告解的吗？”“没有，我什么也没有。”她回答说。“你上次办告解是在什么时候？”我问道。“在去年办年度告解的时候。”她回答说。我又说：“啊，是这样啊，我们如果把白衬衫洗好以后挂起来，过很久以后，衣服上面会不会落下尘灰呢？它会沾上尘土，不是吗？”她回答说：“嗯，会沾上尘土！”

"Yes! If you cleaned the room only once, would it be still clean later?" Then she replied, "I should clean it up again to sleep on it." I said. "Right?" But I couldn't tell her about her story with her husband. So, I said, "Sister, you confessed at 'annual confession.' Then, in the meantime, you might have done something wrong. Sometimes it could be with children, or with husband. We can't get along with others for 365 days a year." Then, she said, "Well, then I have things to confess!"

“是的！如果你只打扫一次屋子，会不会一直保持清洁呢？”然后她又回答说：“哎呀，要再清洁一次才能睡觉啊。”我说，“不是吗？”不过，我不能跟她谈她与丈夫之间的事。所以我说：“姐妹，你在去年办过‘年度告解’，那么，在这段时间里，你有可能做过一些错事，比如对子女，还有对丈夫。我们很难与其他人一年365天都相处得很好，不是吗？”然后，她说：“哎呀！我有些事情需要办告解的！”

"Oh, you have, right? Yeah, even if I confess everyday, I see things that I need to confess on the next day again." Then she said, "Yes, you are right! I'll go and ask Joseph to forgive me." I asked her slyly, "Did you have something with Joseph?" She said, "I fought because he was mean. Then I heard he stayed at my children's houses." So, I said, "You should not think only about Joseph's faults. We

should also consider it from other's perspective, not purely by our own standards." She said, "Oh! I see. I have to go to him and ask for forgiveness tomorrow."

“哦，你应该有的，不是吗？即使我每天告解，我看见一些事情，使我需要在下一天进行告解。”然后她说，“是的，你说得对！我要去请求若瑟（指丈夫）原谅我。”我假装若无其事的问她：“你与若瑟有什么问题吗？”她说：“我吵架是因为他做些令人厌恶的举动。我听说他住孩子们的家里。”因此，我说：“你不应该总觉得是若瑟的错。我们不能总是站在自己的角度去思考，有时也应该站在对方的角度去想。”她说：“啊！是啊。明天我就去找他，请求原谅。”

I added, "Not just that. It will be better that you ask him for forgiveness and bring him back so that you would see the resurrection of the Lord together." "I should do that." She said that she found out and realized that she has a lot to ask for forgiveness. So, she went and asked her husband to forgive her. Dear pilgrims, it's not only the story about sister Kim Maria, but it's about us. You who are here are not like this but when we live our selfish lives, this is where we live with no feeling about whatever we do, and without 'the Five Spiritualities', and therefore we blame others instead of saying, 'It's My fault'.

我补充了一句，“不仅如此，你最好请求他的原谅，把他领回来，你们一起迎接复活的主该多好啊。”“我应该这样做。”她说，她发现并且意识到，她有许多东西需要请求原谅的。所以，她就去找丈夫，请求他的原谅了。亲爱的朝圣者，这个故事不仅仅是关于金·玛利亚，而是有关我们所有人的。你们在这里的人不像她那样，不过，当我们在日常生活中，由于我们时常不能感觉到自己，因为没有五大灵修，那么，我们不会觉得是自己的错，而会把错误归咎于他人。

If I was sitting still, but my husband threw a glass at me and it broke on my knee. If the glass was broken, it must be very painful and caused bleeding. It could even break the bones. But with the Five Spiritualities, even for that whatever, we can accept it as 'My fault', 'Yes, it was my fault. If I were not here, that would not have hit me. So, it's my fault.' But it's not always the case for them, except you who are here. So, if we accept everything as 'my fault,' there are many things to ask for forgiveness.

如果有五大灵修，即使我安静地坐着，我的丈夫向我扔过一个玻璃杯，砸伤了我的膝盖。如果玻璃杯碎了，一定会非常疼痛，导致流血。它甚至可能会割断骨头。不过，凭借五大灵修，即使任何原因，我们都能接受它作为“我的错”，“是的，这是我的错。如果我不在这里，就不会击中我。因此，这是我的错。”不过，他们不会认为事情是这么回事，除了你们这些在这里的人。所以，如果我们接受所有的事都是“我的错”，才会有许多事情需要请求原谅的。

So, I suggested her to ask for forgiveness and also to her children and bring them for the confession together. She said, "Oh, I've been following you daily listening to the homily of the priests, and lectures from the volunteers, but I don't know how I've lived so far." She finally felt it. It's important to feel it. It's okay if it's late. Dear pilgrims! It's also okay that you realize it now. So, finally, she came and confessed together with her family. She saw the resurrected Lord and lived happily since.

所以，我又建议她向孩子们请求原谅，带他们一起办告解。她说：“哦，我每天跟随你，聆听神父的讲道以及自愿者的讲座，可是，直到现在，我都不知道我竟是这样生活的。”她终于感受到了。感觉是很重要的。即使迟了一些也没有关系。亲爱的朝圣者们！即使你们现在才意识到也没有关系。所以，最后，她与家人一起去办告解，一起喜迎复活的主。从那以

后，一直过着幸福生活。

Well, our way for a happy life is 'the Five Spiritualities'! Dear pilgrims, it's been 34 years since the apparition of Jesus and the Blessed Mother in Naju. Since then, immeasurable and unimaginable miracles of utmost and purest love have been performed. And, a lot of signs of love were granted to us. What is the sign of love for? Because no matter how much They spoke, we still don't accept the word of Jesus and the Blessed Mother, "Have you believed because you have seen me?" Thomas believed it only after putting his finger in His side. That's human weakness.

那么，我们通向幸福生活的道路正是“五大灵修”！亲爱的朝圣者们，耶稣和圣母在罗州的显现已经过了34年。从那时起，行了无数的、难以想象的、至高至纯的爱的奇迹。而且赐给了我们许多爱的征兆。为什么向我们展示了这些爱的征兆呢？因为无论耶稣和圣母说了多少话，我们仍然不能接受。为了让我们相信，“你看见了我才相信我吗？”多默只有把手指放进他的肋旁后才相信一样，这正是人类的弱点。



So, I don't think anyone here has that kind of weakness, but as human being has such a weakness, for those who believe only by seeing, countless miracles were performed in Naju. I can't count them all. When you pray the 'Stations of the Cross', many of you pray on bare feet. It's okay that you wear shoes. If it is too painful for you to go bare feet, you can wear shoes. I'm not asking you to take it off.

那么，我不认为在座的任何人有这种弱点，不过，作为人类是有这种弱点的，对于那些眼见为实才相信的人，无数的奇迹在罗州显现过。我无法把它们全数出来。当你们拜苦路时，你们中许多人赤脚祈祷。你们穿着鞋也没关系。如果打赤脚太过疼痛，就请你们穿上鞋。我不要求你们一定把鞋子脱掉。

But, Jesus and the Blessed Mother are praying on bare feet on the way of the Cross. I've seen it, but you haven't. Then how do you know that? Because Jesus walked barefooted, step by step, and he shed Blood on His path. (Amen!)

不过，耶稣和圣母在十字架的路上是赤着脚祈祷的。我亲眼看见过，可是你们没有。那么，你们是怎么知道的呢？因为耶稣赤着脚，一步一步地走，他的血流在了道路上。（阿门！）

Right? (Amen!) Yes, He walked barefooted. That's why the skin is falling off. The skin has hair. Together with the piece of flesh, even Jesus' hair fell off. When we recite 'Rosary Prayer' when proceeding on the way of the Cross, and pray the 'Stations of the Cross', Jesus and the Blessed Mother are also with us throughout. Will there be only Jesus and the Blessed Mother? The saints and angels are always also there with us.

对吧？（阿门！）是的，他赤着脚行走。所以他的肉掉下来。人都有毛发，对吧。与肉一起，耶稣的毛发掉了下来。当我们诵念玫瑰经，在十字苦路上前行时，在拜苦路的每一处祈祷，耶稣和圣母也全程与我们在一起。那里只有耶稣和圣母吗？圣人和天使也在那里与我们在一起。

You can't see Them, but Jesus and the Blessed Mother are with you together with angels and saints. So even if you can't see them in your own eyes, don't think 'Why can I not see?' Think that They are with you. They are with you when you do the prayer of 'Stations of the Cross.' It was on April 9th,

2009, Holy Thursday. Nowadays, I'm in so much pain that I can't join you for 'the preparatory prayer.' When Fathers and volunteers are praying, I pray at home with Holy Water. On those days, I was at the mountain also.

虽然你们看不见他们，不过耶稣和圣母与你们在一起，圣人和天使也与你们一起。即使你们不能用肉眼看见他们，也不要这样想“为什么我看不见呢？”而要觉得他们与你们在一起。在你们拜苦路时，他们就在你们身旁。在2009年4月9日的圣周四。现在，我正处于极大的痛苦中，不能来与你们一起进行“准备的祈祷”。当神父和志愿者们祈祷的时候，我在家里一边洒圣水一边祈祷。然而那时我来圣母山了。

Now there is the 'Adoration Chapel for the Precious Blood'. On that day we went in there and prayed. The Thick Mother's milk, Fragrant Oil, Golden color Fragrant Oil, and Water of Mercy were granted to us. A lot of them were given flowing to us. So, we cheered a lot. As we couldn't keep staying there, we went up to Mt. Calvary and came down after prayer.

现在有了“圣血朝拜室”。那天我们进到里面祈祷。圣母浓浓的乳汁、香油、金色的香油、慈悲之水赐给了我们。大量地流向我们。所以，我们非常喜乐。因为我们不能一直留在那里，我们就上到加尔瓦略山上，祈祷之后就下了山。

While going around I pray that nobody gets hurt even on even the least part of his body. When I came back here, I prayed again. I even prayed over the envelopes. I prayed that the Lord hears the prayer of the offerors.

我四处走动，我祈祷没有人会受伤，即便是一个脚趾头都不要受伤。都完了以后，我又回来祈祷。我甚至在这样的信封上也覆手祈祷了。我祈求主聆听奉献者的祈祷。

But, on that day, after all the prayers, I had a feeling of returning to the Adoration Chapel of the Precious Blood. The door was locked, but I unlocked it and came in. O my God, all of it, Thick Mother's milk, Fragrant Oil, Golden Fragrant Oil, and Water of Mercy were gone. What does the cleansed wall mean? It means that She is washing and wiping out the bodies and souls of all of you, and She is opening what is clogged in you. (Amen!) It works also today. Dear pilgrims, receive all that grace! (Amen!)

不过，在那一天，所有祈祷结束后，我突然想回圣血朝拜室。门锁着，不过我打开它走了进去。哦，我的天主，所有的都不见了！圣母浓稠的乳汁、香油、金色的油、慈悲之水都不见了。这干净的墙壁意味着什么？意味着她正洗洁和擦拭你们所有人身体和灵魂，她正在打通你们内堵塞的东西。（阿门！）今天亦然如此。亲爱的朝圣者，请领受所有这些恩宠吧！（阿门！）

The Blessed Mother could have cleaned it by ordering angels to do it, but instead, She has poured it onto us to nourish us. It's never been wiped out. Such signs have been going on for countless years now. One day, She granted Mother's Milk in my waiting room a lot. But it suddenly became clean. Sometimes She drops it on you directly. But She also transfuses to all of you to raise you. Today, may you get all the blessings.

圣母可以命天使把它清洁干净，反而，她把它倾注在我们灵魂内，使我们获得滋养。而绝对不是把它擦拭掉。这种征兆已经持续了许多年。有一天，她在我的休息室赐下许多乳汁。不过，忽然就变得干净了。即使有时她会直接降至你们身上。不过，她也注入到你们内养育你

们。今天，愿你们得到所有这些祝福。

How does Jesus come to us? He comes to us when we open our hearts and practice our love. And sometimes He puts us to the test. One day when I was working at a hair salon, one arm was missing (for him) like this. He opened the door like this by using the hook. His face is distorted, and he was like a leper. So, all the hairdressers and the guests escaped to the bathroom side over there. We were so scared that he would smash us with his hook.

耶稣如何来到我们这里？当我们打开心扉并且实践我们的爱德的时候，他就来到我们这里。有时他会考验我们。有一天，当我在发廊工作的时候，一个缺了一条胳膊的人，他用钩子像这样把门推开。他的脸都扭曲了，他就像一个麻风病人。因此，大家都害怕，所有的发型师和客人都跑到洗手间那边。非常吓人，就好像要用钩子猛砍我们一样。

I approached him and held his hand and said, "Oh, my God, you must have been so hard, haven't you?" Then, he was surprised and stayed like this. So, I gave him 1,000 won. In those days it was 1,000 won for a haircut.

我立刻走上前去，握住他的手说：“哦，我的天哪，你一定非常困难，是不是？你一定非常困难，是不是？”然后，他感觉很惊讶，就这样待着。所以，我给了他一千元钱，在那个年代，一千元能剪一次头发。

“It would be prettier if you don't hold up your iron hook hand like that but like this.” He's older than me, but I continued, “Would you mind putting this hook down like this (to remove all possible fears from people)?” Oh, my God. He accepted all when I did it by love. (Amen!) So, in those days you could buy a pair of gloves for 100 or 200 won. But I gave him 1,000 won to buy a pair of gloves.

“不要像这样拿着铁钩子到处走，如果像这样，会更可爱。”他的年纪比我大，不过我继续说道：“你介不介意把这个钩子像这样放下来（不要吓着其他人）？”哦，我的天主，他接受了我以爱所做的一切。（阿门！）在那个时代，一双手套才100或200元。不过，我又给了他1000元，让他用这钱去买一双手套戴。

If people are scared and run away from him, he would be heartbroken himself. People will also be scared and can't treat him with love. They will be scared by him, 'What if he stabs me with that hook?'

如果人们受惊吓而逃离他，他自己会很伤心。人们也会感到很恐惧，而不能用爱来对待他。他们会被他吓着，‘万一他用那只钩子戳我怎么办？’

Those who flee commit sin. And he who came in commits sin also. So, to avoid sins, I said, “You'd be better taking 1,000 won and buying a pair of gloves and wear them with a pretty face.” Then, he replied, “I will.” At that moment a Fragrance of beautiful roses pervaded the room. It was before the Blessed Mother weeping Tears. I didn't know the scent of roses. Then he stepped out. When the guests and hairdressers heard me and him laughing and talking, they looked out from there and came out one after another.

那些逃离的人犯了罪。而他走进来也犯了罪。所以，为了避免犯罪，我说：“你收下一千圆，去买一双手套，去打扮漂亮一点。”然后，他回答说：“我会的。”就在那时，一股好闻的玫瑰花香充满了整个房间。然后他走了出去。当客人和发型师听见我和他的笑声和谈话声时，他们从那边悄悄地望过来，然后一个接一个走了出来。

A guest came in less than a minute. She said, "The guest who just stepped out, he looked like a foreigner who is handsome! Did he get his hair cut here?" So, I said, "No, What do you mean?" "Oh, there was a really nice foreign guy out there." So, I went out quickly, but he was gone. Who do you think he is? (Jesus!)

不到一分钟，一位客人走了进来，她说：“那位刚走出去的客人，好像一位外国人，长得非常英俊！他是在这里剪的头发吗？”我回答说：“不是！你是什么意思？”“哦，刚有一位非常英俊的外国男子出去了啊？”因此，我赶忙出去，但是他已经不见了。他是谁呢？（耶稣！）

He is Jesus. Jesus comes to us like this. He doesn't always come with a golden crown in a golden carriage. He also comes to us dressed as a vagrant. One day, when I was giving hair service in my hair salon, an old lady came in, "I've heard that the owner of this hair salon is a pretty young lady and makes hair so good. I don't have any money so I can't get my hair done. But may I just sit and watch some?" I replied, "Yes, you may."

就是耶稣。耶稣像这样来到我们这里。他不总是坐在金色的马车上，头上戴着金冠来。他也像流浪汉那样来我们这里。有一天，当我正在发廊给客人做头发时，一位老妇人走了进来，“我听说这家理发店的主人是一位年青漂亮的女士，她做的发型非常好。可是，我没有足够的钱，所以，我做不了头发。不过，我只坐下来看看可以吗？”我回答说：“当然可以。”

Other hairdressers ran away from her even without saying hello to her, implying that she is a beggar. But I treated her warmly and gave a seat. And I gave 5,000 won in her hand. After getting her hair done, I whispered to her saying, "Come again later." "Oh, this young lady is not only pretty but also kindhearted." She went out happily. I went outside to say goodbye to her.

其他的理发师都躲着她，不愿意跟她打招呼，觉得她是一个乞丐。不过，我很热情地接待了她，给了她一张椅子坐下。我又把一张五千元的钞票塞入她的手里。给她做完头发后，我轻声地对她说：“下次再来。”“哦，这位年青的女士不仅漂亮，而且心地善良。”她高兴地离开了。我走出去想跟她说再见。

But she has just vanished. I walked around looking for her, but she wasn't there. When I came back in disappointment, I found out that the 5,000 won bill was still in the seat where she was sitting. Who is this? (The Blessed Mother!) The Blessed Mother and Jesus come to us without a word and are always with us. Dear pilgrims, let's start anew. (Amen!)

然而她立刻消失了。我走了一圈找她，也没有找到。当我在失望中回来时，我发现那张五千元钞票仍然放在她坐的位置上。她是谁呢？（圣母！）圣母和耶稣来我们这里悄无声息，总是与我们在一起。亲爱的朝圣者们，让我们重新开始。（阿门！）

The rest of our lives. If you think it's short, it's short. If long, long. You can make a new start from now on. (Amen!) Never worry about what you've done wrong. You can start from now on! We have to knock. If you knock it? (Open!) It opens. Then you have to ask for it. Ask for it. And also Jesus told us to seek for it, right? We must seek for it. If you stay still, it will not be given to us. We must seek for it.

我们剩余的生命，如果你们认为它很短，它就很短，如果认为长，就长，可以从现在重新开始。（阿门！）不要担心你们曾经犯过错。你们能够从现在开始！我们必须敲，如果我们敲？（就打开！）它会打开。然后，你们必须求它，求它。而且，耶稣告诉我们要寻找它，

对吗？我们必须寻找它。如果我们呆着不动，它不会给我们，我们必须寻找它。

As I said earlier, I'm not bragging about myself. If there's anything done well, Jesus did it. There is nothing that I have done. I'm just being used as an instrument for a moment. So, when we practice love, even if he/she is not Jesus or the Blessed Mother, we please Jesus and the Blessed Mother.

正如我早前说过，我不是自吹自擂。如果做得好，那都是耶稣做的，我什么也没有做。我只是被作为工具临时使用一会儿而已。所以，当我们实践爱的时候，纵然对方不是耶稣或者圣母，我们也能让耶稣和圣母高兴。

What does Jesus think is the most important thing? Repentance. (Amen!) The Lord, who loves even the most wicked sinners, says, "What is 'the last supper'? 'The last supper' is a feast of love and sharing." Would He not grant what you want who is invited to this feast?

耶稣认为最重要的是什么？是悔改。（阿门！）主甚至爱那些穷凶极恶的罪人，他说：“最后的晚餐是什么？‘最后的晚餐’是爱与分享的盛宴。”难道他不会赐给被邀请来参加这个盛宴的你想要的东西吗？

Now, ask Jesus. (Amen!) 'What father among you would hand his son a scorpion when he asks for an egg?' Right? So, we really must ask. 'Oh, what's wrong with my husband?' 'What's wrong with my wife?' 'What's wrong with my mother-in-law?' 'What's wrong with my daughter-in-law?' 'I don't know what's wrong with my children.' No, not that.

现在，求耶稣。（阿门！）什么样的父亲会给想要鸡蛋的儿子一条蝎子呢？对吧？所以，我们真的必须祈求。“我真不知道我的丈夫怎么是那样？”“我真不知道我的妻子怎么是那样？”“我真不知道我的岳母怎么是那样？”“我真不知道我的儿媳怎么是那样？”“我真不知道我的孩子们怎么是那样？”不，不是这样。

At least you who are here, who confess that you love the Lord and the Blessed Mother, must sew the torn Hearts of Jesus and the Blessed Mother today. If you have done anything wrong, let us now cleanse His feet with tears of repentance and pour the fragrant oil on His feet.

至少你们在这里的人，宣认你们爱主和圣母，今天必须缝合耶稣和圣母受伤的圣心。如果你们做错了任何事，让我们现在用悔改的泪水擦拭他的双脚，把香油倒在他的脚上。

We do not anoint Jesus only by fragrant oil. If we renew our life by repentance and live on it, it is that we pour the fragrant oil on Jesus' feet. So, let us present ourselves to the Lord completely today so that we can all be reborn and be Jesus' little adorable ones again. Then the Lord and the Blessed Mother will come to us and hug each one of us.

我们不仅用香油敷抹耶稣。如果我们以悔改更新我们的生活，过一种新的生活，我们就是把香油倒在耶稣的脚上。所以，让我们所有人今日重生，能够再次成为耶稣的小可爱，自己完全奉献给主。然后，耶稣和圣母将来到我们这里，拥抱我们每一个人。

Since today is 'the day of priests' especially, you must pray hard for them. Through the priests, Jesus Himself forgives us our sins. The priests act as Jesus' ministers because they were appointed as his delegates. So, don't think we're confessing to a human priest. We are confessing to Jesus in person.

由于今天是特别的“司铎日”，所以我们必须特别为他们祈祷。透过司铎，我们的罪得到宽恕，正如同耶稣亲自宽恕了我们的罪。司铎们行使了耶稣的职责，因为他们被任命成为他的

代表。所以，当我们向司铎做告解时，不要认为我们是在向一个人类司铎做告解，我们是在向耶稣本人告解。

When you confess to a priest, Jesus is standing behind him. He showed it to me. So, we shouldn't criticize the priests for anything wrong, and we must pray for the sake of the priests. We do not know how long our life will be. Take a look around the world. How many catastrophic things are happening?

当我们向一个司铎办告解时，耶稣就站在他的后面。他把它显示给了我。所以，我们不应该因任何过错批评司铎，我们必须为司铎们祈祷。我们不知道我们能活多长时间。看一看这个世界。有多少灾难正在发生？

Such as unprovoked attacks. We don't know when or what will happen to us, do we? The Notre Dame Cathedral was on fire. A few days ago, the fire broke out in the apartment and a man was brutally killing people who tried escaping the fire. So, we do not know when or how we'll get hit. But we must firmly believe that the Lord and the Blessed Mother are protecting us. (Amen!)

这是无端的攻击。我们不知道什么时候或者什么事会发生在我们身上，是吧？巴黎圣母院的大火。还有几天之前，在一所公寓里发生了火灾，无情地杀害了那些逃生的人们。所以，我们不知道什么时候会遭到这样的攻击。但是，我们必须坚定地相信，主和圣母正在保护着我们。（阿门！）

Dear pilgrims, always carry the Holy Water. Sprinkle the Holy Water. When you wake up every morning, sprinkle the Holy Water inside your whole house. Then, you will be surely protected from danger. Look, sister Raphaella's house is in Go-sung. A big fire was at 5 minutes away from her house. But only that house didn't catch fire. The Lord and the Blessed Mother protected it for her. Never mind what others say, and we must follow the Lord and the Blessed Mother. Amen! (Amen!) So, we're making a new start from now on.

亲爱的朝圣者，要总是随身带着圣水吧。请喷洒圣水。当你每天早上起床的时候，把屋子里都有洒上圣水。那么，你将一定会被保护而免于危险。（阿门！）看，Raphaella姐妹的家在江原道高城郡。一场大火烧到就距离她的家五米远的地方，然而，只有她的家没有被烧掉。主和圣母就这样保护了她家的房子。（阿门！）不要介意其他人说什么，我们必须跟随主和圣母。（阿门！）阿门！（阿门！）所以，我们从现在重新开始。（阿门！）

So, we're not only resurrecting on Easter, we should resurrect every day. (Amen!) Always think about 'My fault' only. Don't look at other's faults. Let's think of beams in our eyes first. If you, without seeing a big beam in your eye, try to pick out the tiny speck from other people's eyes, it will only cause hurts. It's because we didn't repent ourselves.

所以，我们不仅在复活节里复活，我们应该在每一天里复活。（阿门！）总是要认为是“我的错”。不要只看别人的错。让我们首先看见自己眼中的大梁。如果你没有看见自己眼中的大梁，而试图去拔出其他人眼中的木屑，这只能造成伤害。因为我们自己没有悔改。

So now we all must entrust ourselves to Them to take the beams out of us first. Therefore, you should give yourself to your husband. A husband shouldn't be haughty, but he should get lower himself and love his wife. Love mother-in-law. Love daughter-in-law. Love children. If we think of everyone else as valuable, the world will become beautiful. (Amen!)

所以，现在我们要首先取出我们眼中的大梁，把自己交托给他们。因此，你们应该把自己完全给自己的丈夫。丈夫对待妻子也不应该总想着自己的位置，应该变得谦卑，好好爱自己的妻子，爱岳母，爱儿媳，爱子女们。如果我们认为每一个人都是宝贵的，那么世界将会变得更加美好。（阿门！）



Let's enjoy heaven in this beautiful world. If you are armed with 'the Five Spiritualities' and practice it, we will be on the path to there. Amen! (Amen!) Thank you.

让我们这个美丽的世界能够享受天堂。（阿门！）如果我们用“五大灵修”来武装，并且实践它，那么我们将会踏上通往天堂的道路。阿门！（阿门！）谢谢。（鼓掌）

Let's meditate on the Messages of Love from Jesus and the Blessed Mother.

让我们默想来自耶稣和圣母的爱的信息。

Now, this is the Message of Love given to you today. This is the Message of Love from Jesus on April 14, 2006.

好，这是今天给予你们的爱的信息。这条信息是2006年4月14日来自耶稣的爱的信息。

“My beloved clergy and all the children in the world who have responded to My call with ‘Amen’! I desire that at least you, whom I have chosen, become humble and little souls, and unite with My love with which I want to save all the children with the immeasurable merits of the sufferings on the Cross and the love in My Sacred Heart. Thus, accept totally in your hearts My Mother's boundless love with which she loves you so dearly and become one with Her Heart. May the infinite blessing, love and peace be always with you who came here seeking Me and My Mother!” Amen! (Amen!)

“以‘阿门’回应了我的召叫的我心爱的司铎们及世上所有孩子们！我期望至少是被挑选的你们，能够成为谦卑的小灵魂，与我的爱结合在一起，用我十字架苦难的无可估量的功德和圣心里炽热的爱去拯救所有的孩子。因此，你们要在心中完全接受我母亲无边无际的爱，她用这个爱如此深沉地爱你们，与她的圣心合而为一。愿无限的祝福、爱与平安一起赐予像你们一样来这里寻找我和我母亲的人！”阿门！（阿门！）

This is the Message of Love from the Blessed Mother on March 28, 2002.

这是2002年3月28日来自圣母的爱的信息。

“My children who have been called because I love you extremely! I wish that at least you, who are supposed to know the Lord and me, win victory over the devil, who distracts your minds, perpetuate the Paschal Mystery of the Last Supper and the Paschal Mystery of Resurrection, remain awake and pray by turning your life at every moment into prayers, display the power of love more vigorously, and offer up your total loyalty in heroic ways so that all may be saved, and thus gain Heaven.

“蒙召的我的孩子们，我非常爱你们！我希望，至少你们是认识主和我的人，战胜引诱你们思想的魔鬼，永远记住最后晚餐的奥迹和复活奥迹，保持醒悟，每时每刻把你们的生活转变成祈祷，以更大的活力展现出爱的力量，以大无畏的气概奉献自己的一切，目的是让所有人得救，因此能获得天堂。

Now, receive the encouragement, consolation, and blessing of love from the Lord Who has become your real father together with the blessing from me who is your real mother and thus enjoy exultation, love and peace.” Amen! (Amen!)

现在，来领受鼓励、安慰、以及来自主爱的祝福和我的祝福，他已经成为了你们真正的父亲，我是你们真正的母亲，因此，享受极大的喜乐、爱和平安吧。”阿门！（阿门！）

Let's put our hands on our hearts and repent for everything that we have done so far so that we may accept the love of Jesus and the Blessed Mother and ask Jesus to forgive us.

为了能领受耶稣和圣母的爱，让我们把手放在心口上，为我们到目前为止所做的每一件事悔改，请求耶稣宽恕我们。



A wandering soul which lost its way, Father!

一个流浪的灵魂迷失了道路，父亲！

Please accept it. The deep wounds in my heart, I want it to be healed

请接受它，我心中有深深的伤口，我希望得到医治

The wounded soul, I leave it to you Father. My clotted soul, Father! Please dissolve it

受伤的灵魂，我把它交给你，父亲。我的堵塞的灵魂，父亲，请疏通它！

Father, with the Precious Blood that You shed, Father, with that Precious Blood that You shed

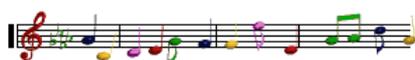
父亲，用你倾流的宝血，用你已经倾流的宝血

Please wash away my ugly filth! Please correct all my bad habits!

请洗去我丑陋的污物！请纠正我所有的坏习惯！

Father, wash away my ugly sins! Please heal my sick soul!

父亲，洗净我的丑恶的罪！请治愈我生病的灵魂！



When I was suffering from conflict and anguish,

当我在冲突与痛苦中受伤时

My Mommy came to embrace my soul. All the pains in the past vanished completely

我的妈妈前来抱住我的灵魂。所有过去的痛苦就完全消失了

I was reborn with the Love of the Blessed Mother Blessed Mother, with Your utmost Love,

我在圣母的爱里重生，以你最崇高的爱，

Blessed Mother, with Your utmost and purest love, Please clothe me with Your Virtues!

圣母妈妈，以你最崇高和圣洁的爱，请用你的美德做我的衣裳。

Lead me to perfection! Blessed Mother, let your holy Virtue arise in me!

带领我走向完美！蒙福的母亲，让你的圣德在我心中升起！

And let me live in heaven Amen!

让我生活在天堂里。阿门！



Father, God! Thank you for inviting us to this holy day of the priests so that we are praying together. Please bless our priests infinitely. Let the priests be all the more dissolved in the Sacred Hearts of the Lord and the Blessed Mother. Let them become the priests given Your special gift to reveal only the Lord's glory to the whole world. By doing so, please reveal Your glory to the whole world.

父亲，天主！感谢你邀请不堪的我们参加这神圣的司铎日，目的是让我们一起祈祷。请无限祝福我们的司铎们。让司铎们完全消融在主和圣母的圣心里。让他们只向世界显示主的光荣。通过这样，而向整个世界显现你的光荣。

The world is going corrupted. The world is in total mayhem now. But since you have specially invited your beloved ones here today, let us who are unworthy be awake and be healthy spiritually and physically so that at least we can work for the Lord's glory and the triumph of the Blessed Mother. Bless on our way with every step we take and bless the priests' lips and let them be armed with 'the Five Spiritualities' so that they can deliver the love of the Lord and the Blessed Mother for the salvation of all.

世界正走向堕落。世界正处于完全的混乱之中。但是，由于你今天特别邀请了你心爱的子女们来到这里，让我们这些不堪的人保持醒悟，精神和身体保持健康，目的是让我们至少能为主的光荣和圣母妈妈的胜利工作。祝福我们道路上所踏出的每一步，祝福司铎们的嘴唇，让他们用“五大灵修”武装起来，为了他们能传递主和圣母的爱，为了拯救所有人。

Thus, may the Lord be honored, and the Blessed Mother be comforted and all of us be thankful unceasingly. Let the world be saved by 'the Five Spiritualities.'

因此，愿主受光荣，愿圣母得到安慰，愿我们所有人不停地感恩。愿世界被“五大灵修”拯救。

In the name of our Lord Jesus Christ, through the Immaculate Heart of the Blessed Mother, we earnestly pray that we may all be resurrected anew. Amen!

因我们的主，耶稣基督之名，透过圣母无玷圣心，我们热切地祈祷，我们得以重新复活，获得更新。（阿门！）阿门！